

Summary of examination of CHUNG HAI CHENG, also known as HA HOI, occupation, merchant, aged 24 years, born in CANTON, a Chinese subject, residing during the war in LIQUICA and now in custody in LIQUICA Gaol, being duly sworn states:-

During the Japanese occupation of Portuguese Timor I worked for the Japanese as an Interpreter from May 1943 until the end of the war. I was working for the Kempaitai. The names of the Kempaitai for whom I worked were:-

Lieutenant	AKUZAWA
Sub-Lieut	KANEKO
Sgt (First)	NAPETA
"	YOKO
"	UESKY
" (Second)	IKETA
"	CNO
"	KITANO
"	MIUCHY
"	KATO
"	UTSHEKI
"	NASKAWA
"	AMASAKY
"	FUKUMOTO
"	NAITO
Driver	OKAMARA
Soldier	TAKAMUNE
"	KUALACHI

There was also a Sergeant ARAI in the Kempaitai on the West Side of the island and a Captain MATSUDA of the ORTORI. That is all that I remember.

I was not an interpreter when the Japanese interrogated Australians because the Japanese could speak English. I did not see them interrogated.

I saw some Australians in the Dilli gaol from September 1943. I was brought down from LIQUICA in that month.

I acted as an interpreter in Portuguese when ANTONIO AUGUSTO dos SANTOS, was interrogated by the Kempaitai. This was sometime after September 1943. I saw dos SANTOS with his hands bound together and hung from the top of a doorway and I saw him beaten with sticks. I saw this happen to DOS SANTOS only once. Sub Lieut KANEKA was in charge of the interrogation of dos SANTOS and ordered him to be hung up. There

was a Japanese interpreter present but I do not remember his name. I saw dos SANTOS hung up for a period of fifteen or twenty minutes. After that time he was released and given a drink of water and I was sent away. Dos SANTOS was interrogated because he was accused of stealing petrol and ammunition which had belonged to the Dutch.]

The Commandant of the gaol was Lieutenant AKUZAWA, he was aged about 40 years. One Kempaitai named KAHAUAPEN was in DILLI gaol for a short time, he is the one who wears glasses.

[All prisoners in the DILLI gaol, including Portuguese, Chinese and natives, were treated in the same manner as dos SANTOS being hung by their hands from the top of a door with their feet off the ground. I saw this on a number of occasions. This was done to the prisoners if they did not give satisfactory answers to the interrogations.] All the Japanese of the Kempaitai named above, except UESKY, YOKO, AKUZAWA, KITANO, TAKAMUNE, AMASAKY, FUKUMOTO, OKAMARA, KOUAIACHI and NAITO, were the ones I saw tying the prisoners up by their hands to the doors. Sergeant KATO was the worst man. I know all the others did it but I did not see them.

I do not know the numbers of the Japanese regiments which occupied Portuguese Timor as they were kept secret, but I do know that the number of the Kempaitai unit for whom I was working was number 1921.

[I was also present as an interpreter when a Portuguese Lieutenant, LIBERATO, was interrogated by the Kempaitai, sergeant NARETA. Lieutenant LIBERATO was also tied up by the hands to the top of a doorway and beaten with sticks by NARETA.]

I also saw Sergeant UTCHEKI using the "water torture" on Chinese and native prisoners.]

I could positively identify Sub-Lieutenant KANEKO and Sergeant NARETA again, if I saw them. I am not sure that I could identify the others.

[When I saw the Australians passing through the gaol to take a bath or to do other things, they were very weak and exhausted.]

There was another Japanese organisation which was worse than the Kempaitai, it was called ORTORI, and organised the native troops. There were many ARABS in this organisation. I heard that the ORTORI was responsible for the killing of several Chinese.

[There were also some native women prisoners in the DILLI gaol. I saw them interrogated by Sergeant NARETA and beaten and hung up from the top of a doorway by their bound hands by him. I saw some of these native women being interrogated.]

I saw prisoners forced to squat down with a stick tied behind their knees until they fell over with exhaustion.] Sub-Lieutenant KANEKO, Sergeant NARETA, Sergeant KATO, Sergeant UTSUKI, were the ones I saw forcing prisoners to do this. One prisoner to whom this was done was Lieutenant LIBERATO. Sergeant NARETA was the one who did this to Lieutenant LIBERATO.

I know that the Japanese NARITA and TOKITA worked before the war for the SOCIEDADE AGRICOLA and came back in uniform with the Japanese invasion troops.

.../s/.Chung.Hai.Cheng.....
Signature of Deponent.

Certificate of Interpreter

I, GIL FIRRIERA, certify that I duly translated the above summary to the witness in his own language, prior to his signature which appears above.

[/s/ Gil Firriera
Interpreter

Taken and Sworn before me this First day of July, nineteen hundred and forty-six, at DILLI, PORTEGUESE TIMOR.

/s/ W. E. Quinton Major
AUSTRALIAN MILITARY FORCES

and

/s/ _____ Capt.,
N. E. I. ARMY

and

Intendente, PORTEGUESE TIMOR]